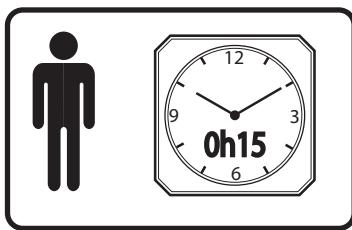


FR -ATTENTION!  
 GB -WARNING!  
 DE -ACHTUNG!  
 NL -WAARSCHUWING!  
 ES -ADVERTENCIA!  
 PT -ATENÇÃO!  
 IT -AVVERTENZA!  
 DK -ADVARSEL!  
 SE -WARNING!  
 FI -VAROITUS!  
 NO -ADVARSEL!  
 HU -FIGYELMEZTETÉSI  
 CZ -UPOZORNĚNÍ!  
 SK -UPOZORNENIE!

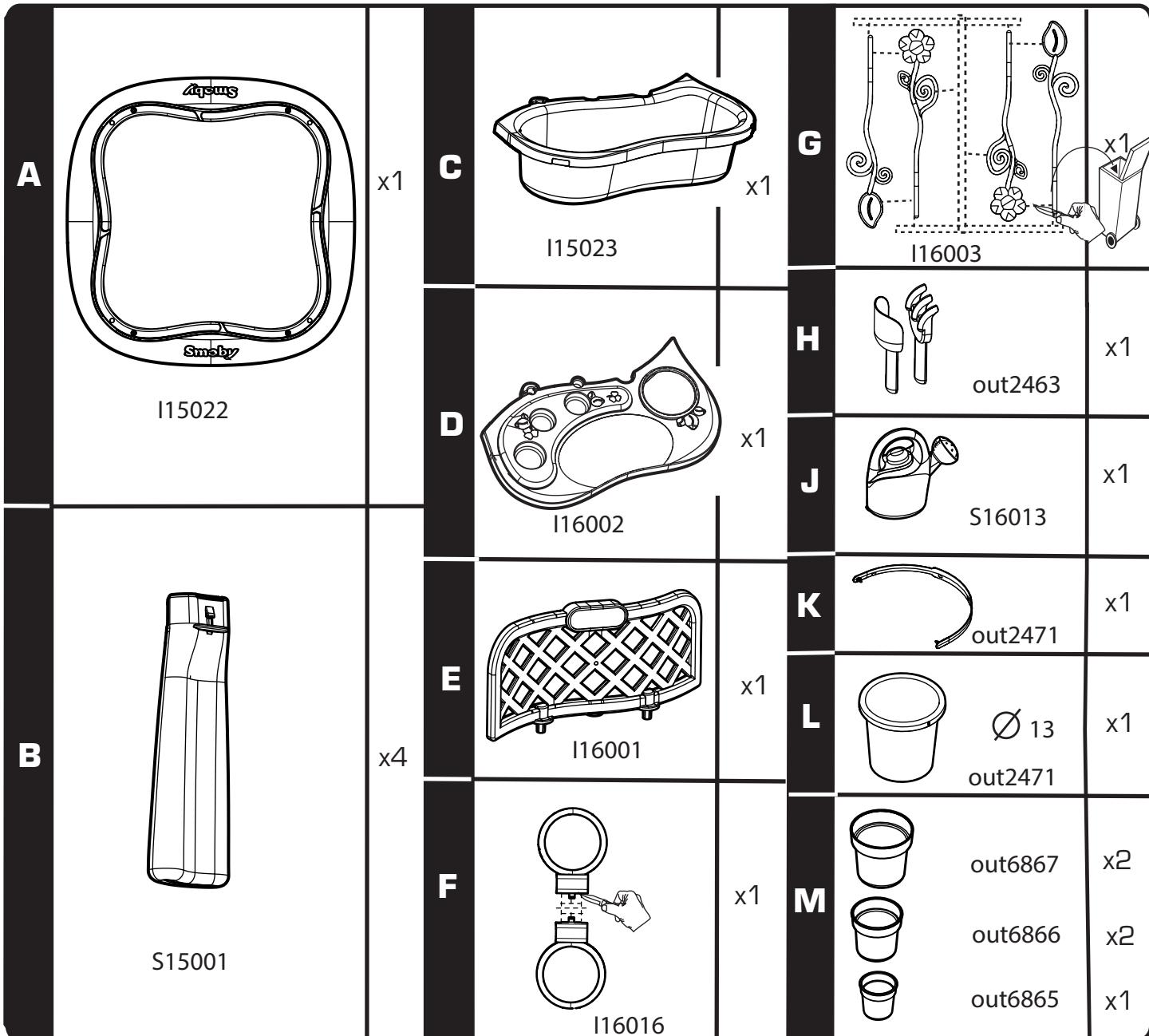
PL -OSTRZEŻENIE!  
 BG -ВНИМАНИЕ!  
 RO -AVERTISMENT!  
 GR -ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!  
 SI -OPOZORILO!  
 HR -UPOZORENJE!  
 TR -UYARI!  
 UA -УВАГА!  
 EE -HOIATUS  
 LT -DĖMESIO!  
 LV -UZMANĪBU!  
 AR -تنبيه!

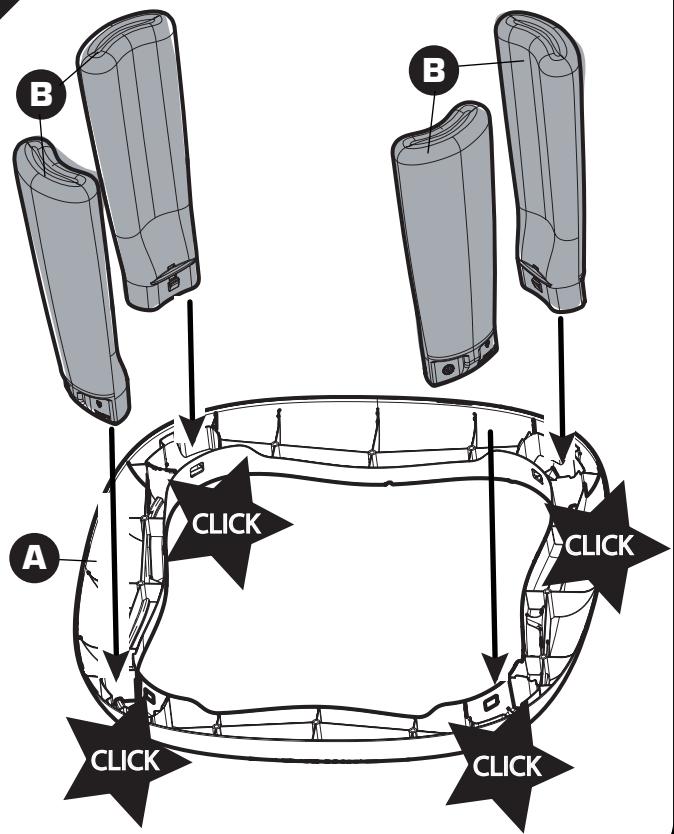
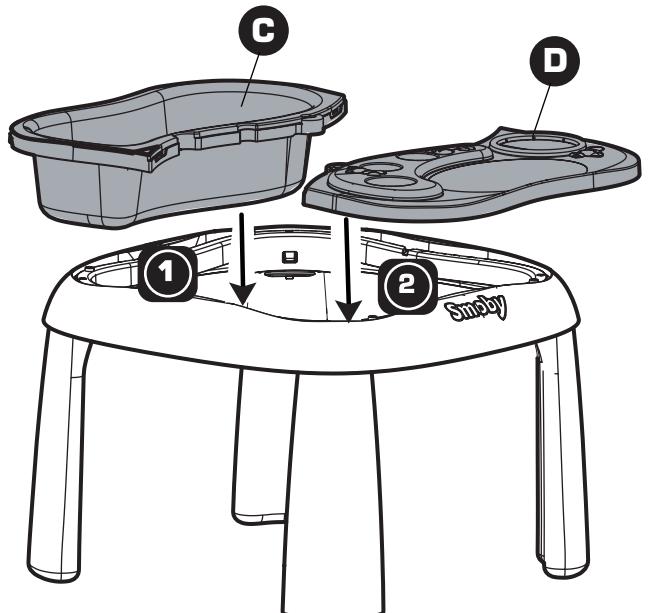
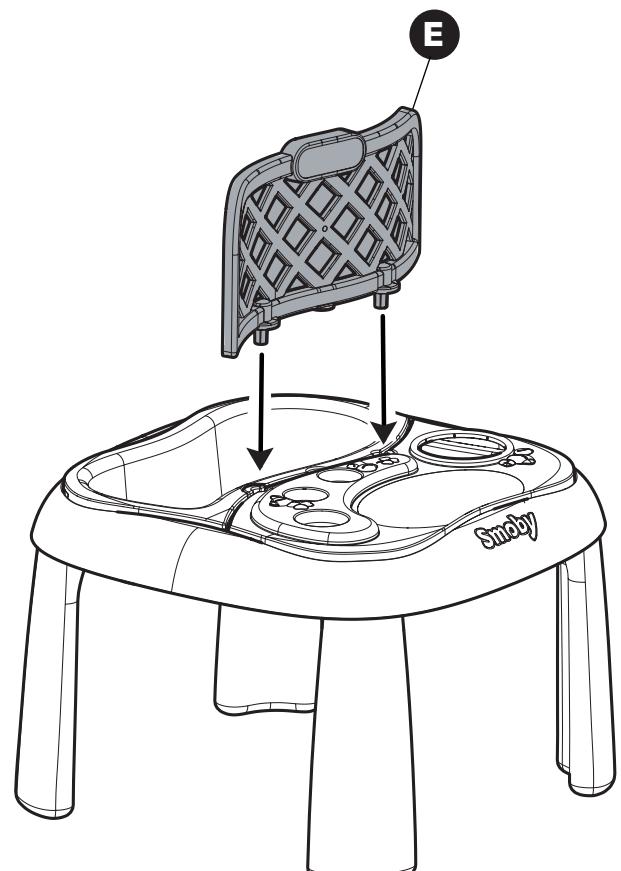
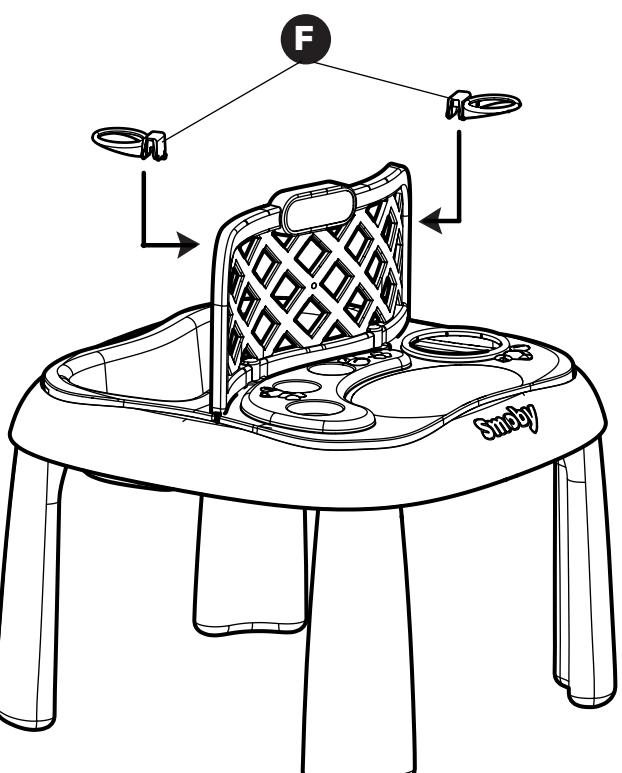
**1½**

ans	vuotta	let
years	år	godina
Jahre	év	yaşından
jaar	let	лет
años	rokov	роки
anos	lata	aastastele
anni	години	metų
år	anī	gadiem
år	χρόνια	سنوات

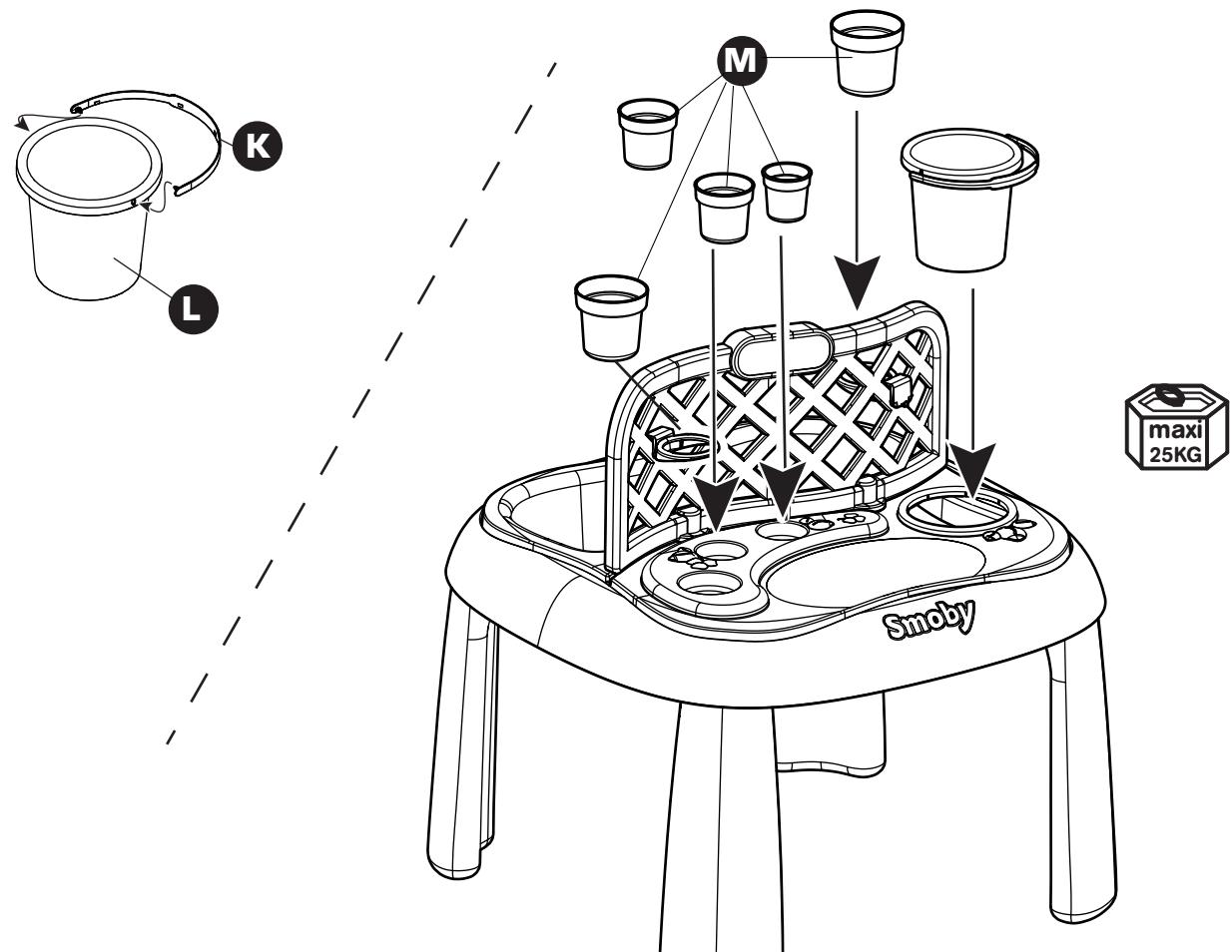


**Smoby**



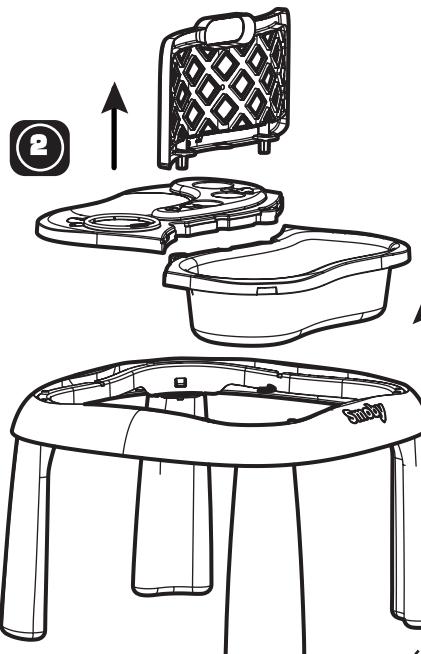
**1****2****3****4**

5

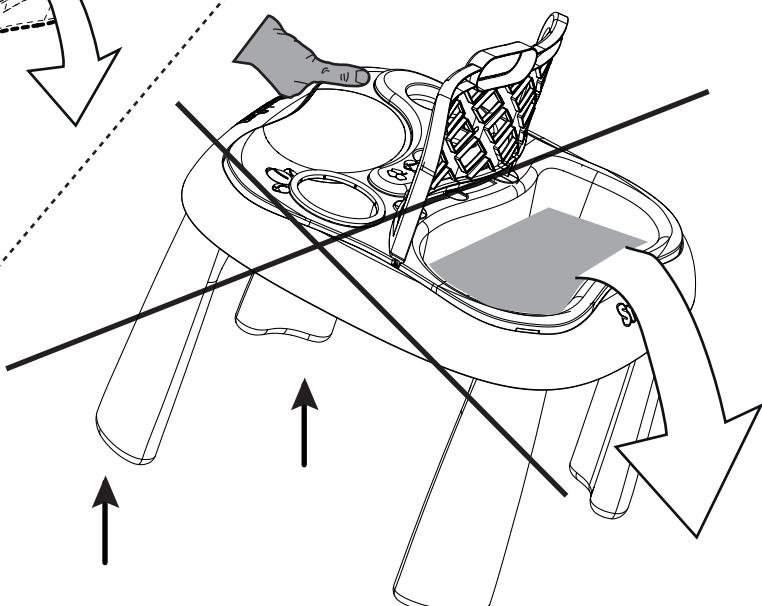
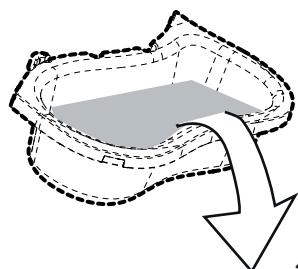


OK

①



NO OK



**FR** • Renseignements importants à conserver. Attention! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, embout de gonflage, outils d'assemblage,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du produit. Jouet à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. Contrôler régulièrement la propreté du sable et de l'eau. Pendant la période hivernale, ne pas donner de choc violent sur le jouet au risque de le détériorer. Il est conseillé en cas d'intempéries ou en période hivernale, pour assurer notamment une meilleure tenue des couleurs de rentrer le produit à l'abri. L'ensemble doit être installé sur un sol plat et horizontal. Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations. **GB** • Important information to be kept. Warning! To avoid any hazards related to the packaging (tags, plastic film, inflation nozzle, assembly tools, etc.), remove all of the parts that are not part of the product. Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic or metal links between parts should be removed by an adult to avoid sharp edges. Regularly check that the sand and water are clean. During the winter period, do not give a violent hit to the toy which may damage it. It is recommended that you store the product indoors in bad weather or during the winter to ensure that the colours last longer. The unit must be installed on flat, horizontal ground. The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age. **DE** • Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung: Um die mit der Verpackung verbundenen Gefahren (Befestigungen, Plastikfolien, Stutzen zum Aufpumpen, Montagewerkzeuge ...) zu vermeiden, alle Elemente, die nicht Teil des Produktes sind, entfernen. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. Sauberkeit von Sand und Wasser regelmäßig prüfen. Während des Winters darf das Spielzeug keinen schweren Schlägen ausgesetzt sein, es könnte beschädigt werden. Bei schlechter Witterung und im Winter sollte das Produkt drinnen gelagert werden, um insbesondere ein besseres Halten der Farben zu erlauben. Die Einheit muss auf ebenem und horizontalem Boden aufgestellt werden. Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen. **NL** • Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. Opgelet! Om alle gevaren verbonden aan de verpakking (klemmen, plastic folie, oppomp-opzetstuk, montagegereedschap,...) te elimineren, moet u alle onderdelen die geen deel uitmaken van het product worden verwijderd. Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen. Controleer regelmatig of het water of het zand schoon is. Gedurende de winter, het speelgoed behoeden voor stevige schokken waardoor het product zou kunnen beschadigen. Bij slecht weer en in de wintermaanden is het aangeraden, met het oog op de kleurvastheid onder andere, het product binnen op te slaan. Het geheel moet worden geïnstalleerd op een vlakke en horizontale ondergrond. Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, kantelen, of andere beschadigingen. **ES** • Informaciones importantes que deben conservarse. ¡Advertencia! Para eliminar los peligros vinculados al embalaje (ataduras, film plástico, boquilla de inflar, herramientas de montaje,...), retire todos los elementos que no formen parte del producto. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que

los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. Controlar regularmente que la arena y el agua estén limpias. Durante el período invernal no someta el juguete a choques violentos ya que podría dañarlo. Se aconseja guardar el producto en un lugar protegido en caso de intemperies o durante el período invernal para garantizar, principalmente, una mejor resistencia de los colores. El conjunto debe instalarse en un suelo plano y horizontal. No respetar estas instrucciones podrían provocar una caída, vuelcos o deterioraciones diversas. **PT** • Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar os perigos associados à embalagem (atilhos, película de plástico, bocal de enchimento, ferramentas de montagem...), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova de compra (talão de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limpar as arestas vivas, cortantes. Verifique regularmente a limpeza da areia e da água. Durante o período invernal, evitar choques violentos no brinquedo sob risco de deteriorar. Se estiver mau tempo, ou durante o inverno, é aconselhável guardar o produto dentro de casa para as cores não desbotarem. O conjunto deve ser instalado sobre solo liso e horizontal. O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações. **IT** • Informazioni importanti da conservare. Avvertenza! Per evitare rischi connessi ai materiali di imballaggio (accessori, pellicole, attacco di gonfiaggio, utensili di assemblaggio, ecc.), rimuovere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa). Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto. Controllare regolarmente la pulizia della sabbia e dell'acqua. Durante la stagione invernale, evitare colpi violenti sul gioco che potrebbe danneggiarsi. In caso d'intemperie o nel periodo invernale, al fine di garantire in particolare una stabilità ottimale dei colori, si raccomanda di conservare il prodotto al coperto. Installare l'assieme su un terreno piano e orizzontale. La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazione o altri tipi di problemi. **DK**-Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå mulige farer forbundet med emballagen (fastgørelsesmaterialer, plastfolie, inflationsspids, samleværktøjer,...) bør alle dele, der ikke udgør en del af produktet straks fjernes. Legetøj skal samles af en ansvarlig voksen. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassebon). Delene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter. Kontroller jævnligt, at sandet og vandet er rent. I vinterperioden må legetøj ikke udsettes for kraftige stød, da det kan blive beskadiget. I uvej og i vinterperioden anbefales det at opbevare produktet i ly, blandt andet af hensyn til farvernes holdbarhed. Redskabet skal installeres på et plant og vandret underlag. Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre styrt, tipning eller diverse beskadigelser. **SE** • Viktig information som ska sparas. Varning! Avgåsna alla element som inte är en del av produkten för att undvika faror avseende förpackningen (fästningar, plastfilm, uppblåsningsspets, monteringsverktyg ...). Leksak som skall monteras av ansvarig vuxen. VARNING! Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassavitto). Plaster mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. Kontrollera sand- och vattenkvalitén regelbundet. Under vintern får leksaken inte utsättas för stötar vilka kan medföra skada. Vid dåligt väder eller under vinterperioden är det bäst att bevara produkten inomhus för att bättre bevara produktens färger. Redskapet bör installeras horisontalt på plan mark. Om givna råd inte respekteras kan detta förorsaka ett fall, att redskapet välter eller andra skador. **FI** • Tärkeät tiedot, jotka on säälytettävä. Varoitus! Pakauksen liittyvien vaarojen välttämiseksi poista kaikki sellaiset osat (kiinnikkeet, muovikalvet, suuttimet, kokoamistyökialut jne.), jotka eivät ole osa tuotetta. Lelun saa koota vain vastuullinen aikuisen. VAROITUS! Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. Kaikkien valitusten liitteenä on toimitettava ostotodistus (kassakuitti). Aikuisen on irrotettava osat toisistaan jonkin työkalun avulla terävien reunojen välttämiseksi. Tarkista säännöllisesti hiukan tai veden puhtaus. Talvella leikkiväliseeseen ei saa kohdistaa voimakkaita iskuja, sillä se saattaisi vahingoittaa. Huonolla säällä ja talviseen aikaan on suositeltavaa säälyttää tuotetta suoressa. Tuote on pystytettävä tasaiselle ja vaakasuoralle alustalle. Ohjeiden lainityönnin seurausena voi olla putoamisen tai leikkiväliseen kaatumisen tai vahingoittumisen. **NO** • Ta vare på disse viktige opplysningsene. Advarsel! For å unngå farer knyttet til emballasjen (merkelapper, plastfolie, oppblåsningsmunstykke, monteringsverktøy, osv.), fjern alle delene som ikke er en del av produktet. Må monteres av en voksen. ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. Ved reklamasjon må kvittring medbringes. Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktøy for å unngå skarpe kanter. Sjekk regelmessig at sanden og vannet er rent. I løpet av vinterperioden, ikke påfør produktet harde slag da dette kan skade det. I dårlig vær og eller om vinteren lønner det seg å sette varen i ly for å ivaretak fargene. Enheten skal monteres og brukes på et flat, horisontalt underlag. Manglende respekt for bruksanvisning kan forårsake fall, velting eller forskjellige skader. **HU** • Fontos információk. Figyelmezhetető! A csomagolás miatt fellépő veszélyek elkerülése érdekében (címkkék, műanyag filmléteg, felülfelirások, stb.) távolítsan el minden olyan alkatrészt, amely nem a termék része. A játékoknak csak felelős felnőtt rakhattyú össze. FIGYELEMZETES! Soha ne engedje a gyermeket felnőtt felügyelet nélkül játszani! minden reklámációt a vásárlás bizonyítéka kell kísérjen (pénztárjegy). A műanyag alkatrészek egy megfelelő szerszámmal felszerelkezett felnőtt kell szétbontsa, hogy elkerülje az éles széleteket. Rendszeresen ellenőrizze a homok és a víz tisztaságát. A téli időszakban, ne okozzon rá rázkódást a játékknak, mert károsodásokat okozhat ennek. Viharak vagy téli időszak idején, a termék védett helyre való bevitel tanácsoljuk, hogy a színek jobban megőrződjenek. A játszóegységet sima, vízszintes talajra kell szerelni. A rendelkezések áthágására lezuhánáshoz, feldöléshez vagy különböző tönkremenésekhez vezethet. **CZ** • Důležité pokyny k uschování. Upozornění! Pro zabránění nebezpečí v souvislosti s obalem (spojovací materiál, plastová fólie, nafukovací nástavec, montážní nástroje...) odstraňte všechny součásti, které nejsou součástí výrobku. Hračka určená k montáži zodpovídá dospělému osobě. UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát si bez dozoru dospělé osoby. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o kupu (pokladní lístek). Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevytvářily ostré hrany. Pravidelně kontrolujte čistotu písku a vody. V zimním období chránit hračku proti prudkým úderům, které by ji mohly znehodnotit. V období zimního nečasu se doporučuje umístit výrobek na chráněné místo, aby se zachovaly co nejlepší barvy. Produkt musí být instalován na rovné horizontální ploše. Nedodržení instrukcí může způsobit pád, převrácení nebo různá další poškození. **SK** • Dôležité pokyny na uschovanie. Upozornenie! Pre zabranenie nebezpečenstva v súvislosti s obalom (spojovací materiál, plastová fólia, nafukovací nadstavec, montážne nástroje...) odstraňte všetky súčasti, ktoré nie sú súčasťou výrobku. Hračka určená na montáž zodpovedá dospelou osobou. UPOZORNE-NIE! Nikdy nedovolte detom hrať sa bez dozoru dospelej osoby. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok). Súčiastky musí od seba oddeliť dospelá osoba nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany. Pravidelne kontrolujte čistotu piesku a vody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. V období zimného nečasu sa doporučuje umiestniť výrobok na chránené miesto, aby sa zachovali čo najlepšie farby. Produkt musí byť nainštalovaný na rovnú horizontálnu plochu. Nedodržanie inštrukcií môže spôsobiť pád, prevrátenie alebo rôzne dalšie poškodenie. **PL** • Ważne informacje – należy zachować. Uwaga! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, końcówka do pompowania,

kaukseen liittyvien vaarojen välttämiseksi poista kaikki sellaiset osat (kiinnikkeet, muovikalvet, suuttimet, kokoamistyökialut jne.), jotka eivät ole osa tuotetta. Lelun saa koota vain vastuullinen aikuisen. VAROITUS! Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. Kaikkien valitusten liitteenä on toimitettava ostotodistus (kassakuitti). Aikuisen on irrotettava osat toisistaan jonkin työkalun avulla terävien reunojen välttämiseksi. Tarkista säännöllisesti hiukan tai veden puhtaus. Talvella leikkiväliseeseen ei saa kohdistaa voimakkaita iskuja, sillä se saattaisi vahingoittaa. Huonolla säällä ja talviseen aikaan on suositeltavaa säälyttää tuotetta suoressa. Tuote on pystytettävä tasaiselle ja vaakasuoralle alustalle. Ohjeiden lainityönnin seurausena voi olla putoamisen tai leikkiväliseen kaatumisen tai vahingoittumisen. **NO** • Ta vare på disse viktige opplysningsene. Advarsel! For å unngå farer knyttet til emballasjen (merkelapper, plastfolie, oppblåsningsmunstykke, monteringsverktøy, osv.), fjern alle delene som ikke er en del av produktet. Må monteres av en voksen. ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. Ved reklamasjon må kvittring medbringes. Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktøy for å unngå skarpe kanter. Sjekk regelmessig at sanden og vannet er rent. I løpet av vinterperioden, ikke påfør produktet harde slag da dette kan skade det. I dårlig vær og eller om vinteren lønner det seg å sette varen i ly for å ivaretak fargene. Enheten skal monteres og brukes på et flat, horisontalt underlag. Manglende respekt for bruksanvisning kan forårsake fall, velting eller forskjellige skader. **HU** • Fontos információk. Figyelmezhetető! A csomagolás miatt fellépő veszélyek elkerülése érdekében (címkkék, műanyag filmléteg, felülfelirások, stb.) távolítsan el minden olyan alkatrészt, amely nem a termék része. A játékoknak csak felelős felnőtt rakhattyú össze. FIGYELEMZETES! Soha ne engedje a gyermeket felnőtt felügyelet nélkül játszani! minden reklámációt a vásárlás bizonyítéka kell kísérjen (pénztárjegy). A műanyag alkatrészek egy megfelelő szerszámmal felszerelkezett felnőtt kell szétbontsa, hogy elkerülje az éles széleteket. Rendszeresen ellenőrizze a homok és a víz tisztaságát. A téli időszakban, ne okozzon rá rázkódást a játékknak, mert károsodásokat okozhat ennek. Viharak vagy téli időszak idején, a termék védett helyre való bevitel tanácsoljuk, hogy a színek jobban megőrződjenek. A játszóegységet sima, vízszintes talajra kell szerelni. A rendelkezések áthágására lezuhánáshoz, feldöléshez vagy különböző tönkremenésekhez vezethet. **CZ** • Důležité pokyny k uschování. Upozornění! Pro zabránění nebezpečí v souvislosti s obalem (spojovací materiál, plastová fólie, nafukovací nástavec, montážní nástroje...) odstraňte všechny součásti, které nejsou součástí výrobku. Hračka určená k montáži zodpovídá dospělému osobě. UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát si bez dozoru dospělé osoby. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o kupu (pokladní lístek). Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevytvářily ostré hrany. Pravidelně kontrolujte čistotu písku a vody. V zimním období chránit hračku proti prudkým úderům, které by ji mohly znehodnotit. V období zimního nečasu se doporučuje umístit výrobek na chráněné místo, aby se zachovaly co nejlepší barvy. Produkt musí být instalován na rovné horizontální ploše. Nedodržení instrukcí může způsobit pád, převrácení nebo různá další poškození. **SK** • Dôležité pokyny na uschovanie. Upozornenie! Pre zabranenie nebezpečenstva v súvislosti s obalom (spojovací materiál, plastová fólia, nafukovací nadstavec, montážne nástroje...) odstraňte všetky súčasti, ktoré nie sú súčasťou výrobku. Hračka určená na montáž zodpovedá dospelou osobou. UPOZORNE-NIE! Nikdy nedovolte detom hrať sa bez dozoru dospelej osoby. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok). Súčiastky musí od seba oddeliť dospelá osoba nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany. Pravidelne kontrolujte čistotu piesku a vody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. V období zimného nečasu sa doporučuje umiestniť výrobok na chránené miesto, aby sa zachovali čo najlepšie farby. Produkt musí byť nainštalovaný na rovnú horizontálnu plochu. Nedodržanie inštrukcií môže spôsobiť pád, prevrátenie alebo rôzne dalšie poškodenie. **PL** • Ważne informacje – należy zachować. Uwaga! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, końcówka do pompowania,

narzędzia do montażu itp.), należy usunąć wszystkie elementy, które nie należą do produktu. Do montażu przez osobę dorosłą. OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon). Rodzic lub opiekun powinien usunąć z części wszystkie plastikowe/metalowe zabezpieczenia, aby uniknąć ostrych krawędzi. Należy regularnie kontrolować czystość piasku oraz wody. W okresie zimowym, nie uderzać w zabawkę ze względu na ryzyko uszkodzenia. W przypadku złych warunków atmosferycznych lub w okresie zimowym zaleca się umieszczenie produktu w pomieszczeniu dla zapewnienia zachowania kolorów. Instalacja musi być wykonana na płaskiej poziomej powierzchni. Nieprzestrzeganie zaleceń może grozić upadkiem, przewróceniem lub uszkodzeniem. **BG** - Ważne informacje, coito tråbva da bъdat zapazeni. Внимание! За да избегнете опасностите, свързани с упаковката (крепежни елементи, пластмасово фолио, накрайник за надуване, инструменти за монтаж ...), премахнете всички елементи, които не са част от продукта. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. ВНИМАНИЕ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен. При заявяване на рекламиране, изпращайте и доказателство за извършената покупка (касовата бележка). Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помошта на инструмент, за да се избегне нараняване от режещите ръбове. Да се контролира редовно чистотата на пясъка и водата. През зимата играчката не бива да бъде излагана на тежки удари, същата би могла да бъде повредена. При лошо време и през зимата изделието трябва незабавно да се постави на склад и по-специално да се запазят по-дълго цветовете. Тази част трябва да бъде поставена върху равна и хоризонтална повърхност. Неспазването на тези указания може да доведе до падане, преобръщане или да допринесе всякакви други увреждания. **RO** - Păstrați aceste instrucțiuni importante. Avertisment! Pentru evitarea riscurilor legate de ambalaj (elemente de prindere, folii de plastic, duză de umflare, scule de asamblare,...) îndepărtați toate elementele care nu fac parte din produs. Jucăria trebuie montată sub supravegherea unui adult responsabil. ATENȚIE! Nu lăsați niciodată un copil să se joace fără a fi supravegheat de un adult. Toate reclamațiile trebuie să fie însoțite de dovada cumărariei (bonul de casă). Pieselete trebuie să fie netezite de un adult cu ajutorul unui instrument pentru a evita marginile tăioase. Controlați periodic starea de curățenie a nisipului sau a apei. În timpul perioadei de iarnă, nu aplicați șocuri violente asupra jucăriei deoarece există riscul de deteriorare. Se recomandă ca, în caz de vreme nefavorabilă sau în timpul iernii, să se păstreze produsul la adăpost pentru a se asigura o mai bună păstrare a ciorilor acestuia. Ansamblul trebuie instalat pe un teren plan și orizontal. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca căderi, răsturnări sau diferite tipuri de deteriorare. **GR** - Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος από τα υλικά συσκευασίας (ετικέτες, πλαστική μεμβράνη, βελόνα φουσκώματος, εργαλεία συναρμολόγησης κ.λπ.), αφαιρέστε όλα τα στοιχεία που δεν αποτελούν τήμα του προϊόντος. Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επιτήρηση από κάποιον ενήλικο. Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη). Τα ξεχρήματα πρέπει να λύνονται από ενήλικα με εργαλείο γιατί οι άκρες κόβουν. Ελέγχετε τακτικά αν είναι καθαρή η άμμος και το νερό. Κατά τη χειμερινή περίοδο, μη χτυπάτε βίαια το παιχνίδι διότι υπάρχει κίνδυνος να του κάνετε ζημιά. Σε περίπτωση κακοκαιρίας ή το χειμώνα, για να προφύλαξετε κυρίως τα

χρώματα, συνιστάται να το βάζετε μέσα. Το σύστημα πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδο και οριζόντιο έδαφος. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκληθεί πτώση, αναποδογύρισμα ή διάφορες ζημιές. **SI** - Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. Pozor! V izogib nevarnosti, povezani z embalažo (plastični ovoji, razni dodatki, napihnjeni delci, pripomočki za sestavljanje ...), odstranite vse elemente, ki niso del izdelka. Igrajo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. Pesek in voda morata biti vedno čista, zato ju redno pregledujte. Pozimi ne udarajte po izdelku, saj ga lahko poškodujete. Priporočamo, da izdelek v primeru slabega vremena in pozimi shranite v notranje zaprite prostore. Na ta način boste zagotovili daljšo WARNING-tojnost barv. Izdelek postavite na ravno površino. Neupoštevanje navodil lahko izvode padec, prekuc ali nastanek drugih škod izdelka. **HR** - Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Upozorenje! Radi izbjegavanja opasnosti koje se odnose na ambalažu (etikete, plastična folija, mlaznica za napuhavanje, alati za sastavljanje, itd.) uklonite sve dijelove koji nisu dio proizvoda. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. UPOZORENJE! Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. U primjeru uvažavanje garancije morate obavezno priložiti račun prodavača. Dijelove treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi se izbjegli ostri rubovi. Redovno provjeravajte čistoću pijeska i vode. Zimi ne udarajte po proizvodu jer ga možete oštetiti. Preporučujemo da proizvod za vrijeme lošeg vremena i zimi spremite u nutarnje zatvorene prostore. Na taj način će proizvodi biti sigurni za upotrebu. Proizvod postavite na ravnu površinu. Nepoštevanje uputa može uzrokovati pad, prevrtanje ili druge štetne posljedice. **TR** - Lütfen olası yaşızlıklar için bu uyanları saklayın. Dikkat! Ambalajla ilgili herhangi bir tehlkiyeyi önlemek için (etiketler, plastik film, sışirme ağızı, montaj araçları vb.), ürünün parçası olmayan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğu asla yetişkin gözetiminde olmadan oyun oynamasına izin vermeyin. Şikayetinizde birlikte satın alma kantını (makbuz) sunmanız gereklidir. Parçalar arasındaki plastik bağlantılar, güvenlik amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. Kumun ve suyun temizliği düzenli olarak kontrol edilmelidir. Kişi döneminde, oyunçağı hızla çarpmayı, zarar görebilir. Köti havallarda veya kişi ayalarında renklerinin daha uzun süre korunması için ürünün iç mekanda muhafaza edilmesi tavsiye edilir. Ürün, düz ve yatay bir zemin üzerine kurulmalıdır. Talimatlara uyulmaması düşmeye, takılmaya veya çeşitli bozukluklara neden olabilir. **RU** - Важные сведения: хранить! Внимание! Чтобы исключить связанные с упаковкой опасности (крепеж, полиэтиленовая пленка, наконечник для накачки, инструменты для сборки и т.д.), удалить все элементы, не являющиеся частью продукта. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек). Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев. Необходимо периодически проверять чистоту песка и воды. В зимний период нельзя допускать сильных ударов по изделию, из-за которых оно может повредиться. В ненастный или зимний период рекомендуется хранить изделие в защищенном месте, чтобы, в частности, сохранить расцветку. Изделие должно устанавливаться на

ровной горизонтальной поверхности. Несоблюдение инструкций может привести к падению, опрокидыванию и другим повреждениям. **UA** -Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. увага! Щоб уникнути небезпек, пов'язаних з упаковкою (кріпління, поліетиленова плівка, наконечник для надування, інструменти для збирання тощо), видаліть усі елементи, які не є частиною виробу. Іграшка повинна збиратися тільки дорослими. УВАГА! Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція). Деталі повинні бути обробленими дорослими за допомогою інструменту для уникання ріжучих країв. Необхідно час від часу перевіряти чистоту піску та води. У холодну пору року не піддавайте іграшку сильним ударам щоб уникнути її поломки. Тримайте продукт в приміщенні, в погану погоду та на протязі зими, аби запобігти втраті кольору. Встановлювати лише на рівній, горизонтальній поверхні. 1 Недотримання інструкції може спровокувати падіння, перекидання або пошкодження. **EE** - Oluline teave, mis tuleks alles hoida. Hoiatus! Pakendiga (sildid, kile, täitmisotsik, kokkupaneku tööriistad jne) seotud ohtude ennetamiseks eemaldage kõik osad, mis ei ole toote osad. Mänguasi tuleks kokku panna vastutava täiskasvanu poolt. HOIATUS! Ärge kunagi lubage lastel mängida ilma täiskasvanu järelevaveta. Kaebustele tuleb lisada ostu töendav dokument (kvittung). Teravate äärte välimiseks peab täiskasvanu eemaldama osadevahelised plastikust või metallist ühendused. Kontrollige regulaarselt, et liiv ja vesi oleks puhtad. Talveperioodil vältige lõöke tootele, sest see võib mänguasja vigastada. Halva ilma korral ja talvel soovitame hoistada toodet sise-tingimustes, et tagada värvide pikema jalism püsivus. Seade tuleb paigaldada tasasele horisontaalsele pinnale. Juhiste mittejärgimine võib põhjustada kukkumist, ümberminemist või muud lagunemist. **LT** -Svarbi informacija, kurių būtina išsaugoti. Įspėjimas! Siekdami išvengti bet kokių pakuočių (etikečių, plastikinių plėvelės, pūtimo antgalio, surinkimo įrankių ir pan.) keliame pavojaus, pašalinkite visus nereikalingus elementus. Žaislą turi sumontuoti atsakingas suaugės asmuo. DÉMESIO! Niekada neleiskite vaikui žaisti be suaugusiojo priežiūros. Reikiant pretenciją būtina pateikti pirkimo įrodymą (kasos kvitą). Suaugusysis privalo įrankiu iškarpyti dalių jungtis, kad neliktu aštrią kraštą. Reguliarai tikrinkite smėlio ir vandens švarumą. Žemos metu produkto negalima smarkiai trankytį, nes galima sugadinti. Kad produkto spalvos ilgiau išliktu nepakitusios, dargantu oru ir žiemą rekomenuojama laikyti pastogėje. Produktą reikia irenti ant plokščio, horizontalaus paviršiaus. Nesilaikant nurodymų galima sukelti kritimą, nuvirtimą ar jvairius apgadinimus. **LV** -informācija saglabāšanai. Uzmanību! Lai neradītu apdraudējumu saistībā ar iepakojumu (etiķetes, plastmasas plēve, gaisa piepūšanas sprausla, montāžas instrumenti u.c.), noņemiet visas liekās detaļas. Rotallietu jāmontē atbildīgajam pieaugušajam. UZMANĪBU! Neljauj bērniem spēlēties bez pieaugušo uzraudzības. Ikvienai sūdzībai jāpievieno pirkumu apstiprinošs dokuments (kases čeks). Daļu atvienošanu veic pieaugušais ar attiecīgiem instrumentiem, lai izvairītos no asām malām. Regulāri pārbaudīt smilšu un ūdens tīrības pakāpi. Ziemas periodā, nesist pa rotallietu, lai izvairītos no bojājumiem. Uzmanīties no sapīšanās, ja tiek izstrādājums tiek izmantots uz stieņa vai spēļu laukumā. Uztādīt uz plakanas un horizontālas virsmas. Norādījumu neievērošana var izraisīt kritēniu, sasvēršanos vai dažādus bojājumus.



التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها.

**تحذير! لتفادي المخاطر المرتبطة بالتلغيف (المشابك، الغشاء البلاستيكي، فوهة النفخ، أدوات التجميع...) قم بإزالة جميع العناصر التي لا تشكل جزءاً من المنتج .**

يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسؤول

**تحذير! لا تسمح قط للطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ.**

يجب عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح

يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد

كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء ( إيصال الخزينة ).

يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنب الحفافات القاطعة. معايير

يجب فحص نظافة الرمل والماء بانتظام.

أثناء موسم الشتاء لا تخطب بعنف اللعبة حتى لا تلحق بها الضرر.

في حالات تقلب الطقس أو خلال فترات الشتاء، ينصح إدخال المنتج في مأمن لحفظ على ألوانه.

لا يجوز القيام بالتركيب على أرض صلبة. مثل الخرسانة أو القبر. بل يوصى بالاستعمال على سطوح مرنة ومحمدة للصدامات.

إن عدم الالتزام بالإرشادات قد يكون سبباً في السقوط أو الانقلاب أو الإضرار المختلفة بالمنتج.

#### TABLE JARDINAGE

#### SMOBY TOYS S.A.S.

Service après vente / After sales service : [www.smoby.fr](http://www.smoby.fr)  
Le Bourg Dessus - 39170 Lavans-lès-Saint-Claude / France.



Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card /

Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice : voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen/

Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedire la presente cartolina.

NOM / NAME: _____	Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung / Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descrizione del motivo del reclamo :					
PRENOM / SURNAME: _____	<input type="checkbox"/> Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante. <input type="checkbox"/> Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto. <input type="checkbox"/> Commentaires / Comments / Bemerkung / Opmerkingen / Comentarios / Commenti.					
RUE / STREET: _____						
VILLE / TOWN: _____						
CODE POSTAL / POSTAL CODE: _____						
PAYS / COUNTRY: _____	N°: <input type="checkbox"/>	N°: <input type="checkbox"/>	N°: <input type="checkbox"/>	N°: <input type="checkbox"/>	N°: <input type="checkbox"/>	N°: <input type="checkbox"/>
N°TEL : _____	Qté : .....	Qté : .....	Qté : .....	Qté : .....	Qté : .....	Qté : .....
EMAIL: _____						
	Ref:					
	Couleurs/Colors:					
	Nº Notice / IS Number: AAP1750B					



#### ⚠ WARNING: CHOKING HAZARD.

Small parts. Not for children under 3 yrs.

#### ⚠ WARNING:

Never allow a child to play without adult supervision.

#### ⚠ WARNING:

Toy must be assembled by an adult, as it contains hazardous points or edges. A sharp tool shall be used.

#### ⚠ WARNING:

Batteries should be changed by an adult.